

**PANHANG**

Typ 259

# Schwere Schwenk-Fräsmaschine

mit schwenkbarer Frässpindel von  $-10^{\circ}$  bis  $+45^{\circ}$

Heavy Duty Tilttable Spindle Moulder  
Toupie lourde inclinable



# PANHANG

## Technische Daten

Tischgröße	mm	1100 × 760
Tischhöhe	ca. mm	865
Motorstärke	kW (PS)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
Fräsdornaufnahme	MK	5
Drehzahlen	ca. U/min.	3000/4500/6000/9000
Höhenverstellung	mm	150
Tischöffnung Drehteller Ø	mm	450
Schwenkbereich des Fräsdorns		- 10° bis + 45°
Platzbedarf	ca. mm	1200 × 1000
Gewicht netto	ca. kg	850
Gewicht netto mit Rolltisch	ca. kg	1000
seemäßig verpackt	ca. kg	1030/1220
	ca. cbm	2,7/3,5

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten.

## Technical Data

size of table	mm	1100 × 760
height of table	ab. mm	865
motor power	kW (HP)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
cone of arbor	MK	5
speeds	ab. rpm.	3000/4500/6000/9000
vertical adjustment	mm	150
table opening		450
rotary plate Ø	mm	450
tilting capacity of spindle		- 10° to + 45°
space required	ab. mm	1200 × 1000
netweight	ab. kg	850
netweight with sliding table	ab. kg	1000
seaworthy packing	ab. kg	1030/1220
	ab. cbm	2,7/3,5

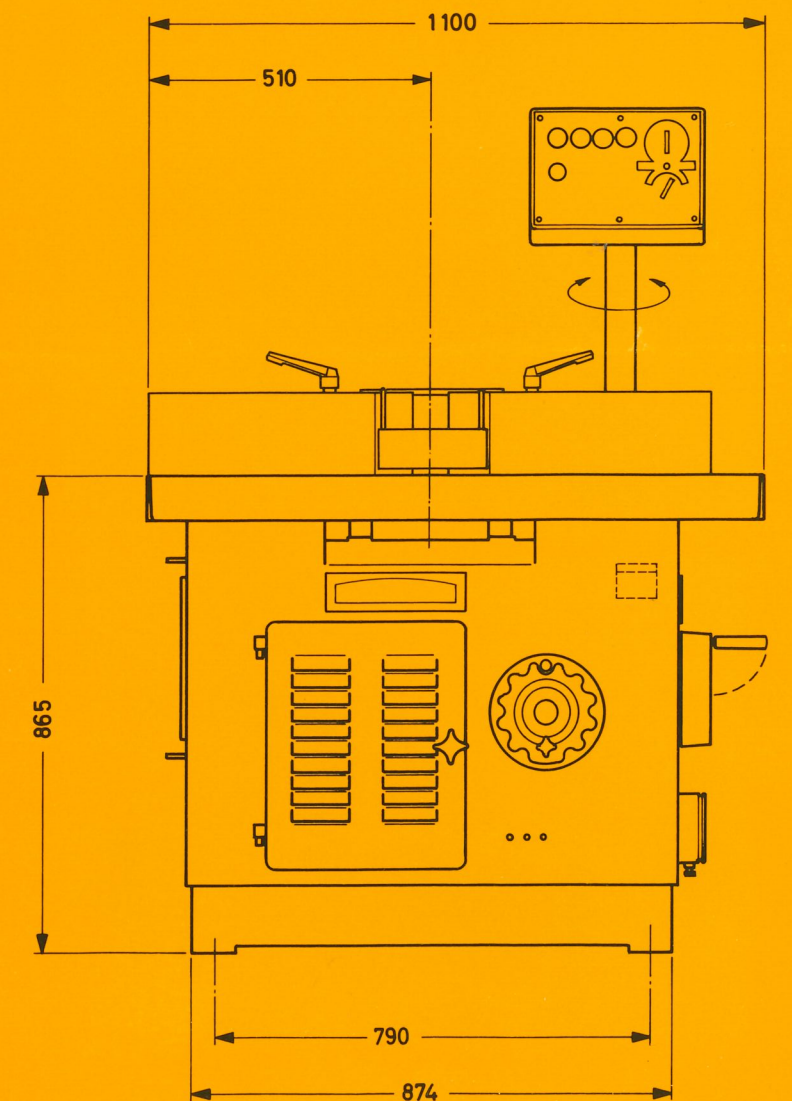
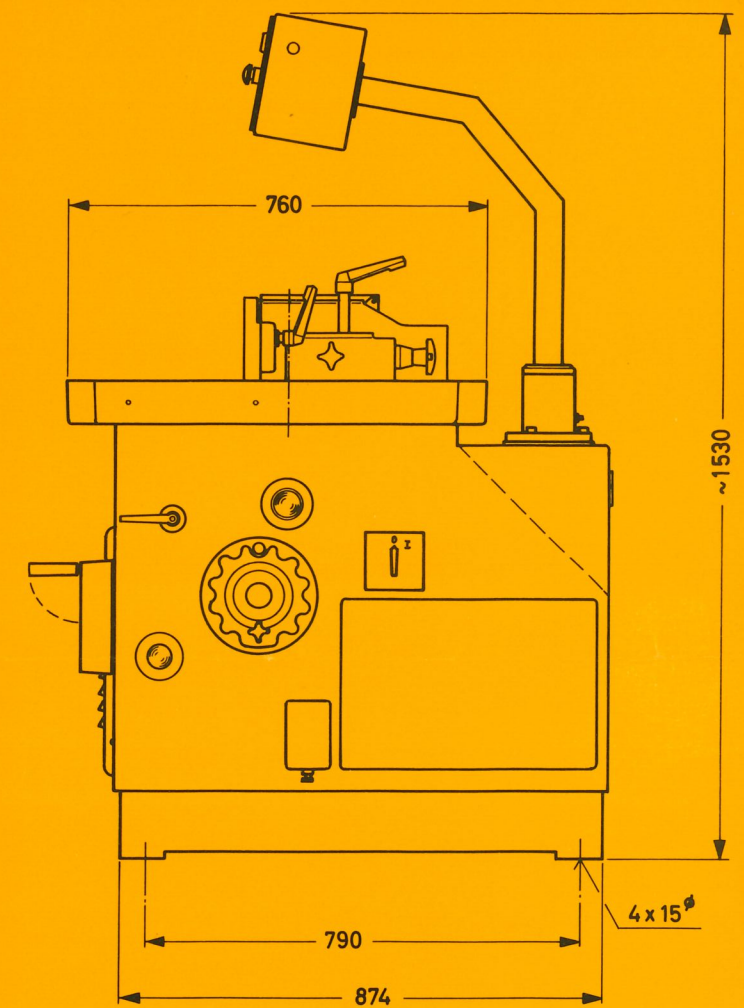
Modifications in construction and dimensions reserved.

## Schwere Schwenk-Fräsmaschine Typ 259

mit schwenkbarer Frässpindel von - 10° bis + 45°



Druckknopfschaltung und schwerer Rolltisch Sonderzubehör  
 Push button control and heavy sliding table special accessories  
 Commande par bouton poussoir et table roulante lourde accessoires spéciaux



## Caractéristiques techniques

dimensions de table	mm	1100 × 760
hauteur de table	env. mm	865
puissance du moteur	kW (CV)	4,7/5,7 (6,4/7,8)
cône de l'arbre	MK	5
vitesse	env. t/min.	3000/4500/6000/9000
réglage vertical	mm	150
ouverture dans la table		
plateau tournant Ø	mm	450
inclinaison de l'arbre porte-fraise		- 10° à + 45°
encombrement	env. mm	1200 × 1000
poids net	env. kg	850
poids net avec table roulante	env. kg	1000
emballage maritime	env. kg	1030/1220
	env. cbm	2,7/3,5

Modifications de construction et dimensions réservées.

**Die Maschine** ist in einer schweren, zweckentsprechenden Konstruktion ausgeführt und entspricht höchsten Anforderungen. Der großflächige Ständer ist in einer modernen Stahlbauweise ausgeführt und gewährleistet sowohl einen guten Stand als auch einen vollkommen ruhigen Lauf der Maschine.

**Der Tisch** ist mit 1100 × 760 mm groß dimensioniert, in einer starkwandigen, hochverrippten Gußausführung und ist garantiert schwingungsfrei. Die große Tischöffnung mit 450 mm Ø ist mit vier Einlageringen versehen.

**Der Antrieb** erfolgt durch einen im Ständer eingebauten polumschaltbaren Drehstrommotor. Die Drehzahlen werden durch Umlegen des Riemens und durch Schalten des Motors erreicht. Die große Ständertür ermöglicht ein rasches, bequemes Umlegen des Riemens.

**Die Fräswelle** ist staubdicht in einer kräftigen Zylinderführung gelagert. Durch ausgesuchte Spezial-Kugellager und genaues, sorgfältiges Auswuchten aller Teile ist ein ruhiger Lauf auch bei schwerster Beanspruchung gewährleistet. Bei Werkzeugwechsel wird die Arretierung betätigt.

**Der Fräsdorn** mit Morsekonus 5 ist für Rechts- und Linkslauf mit einer Verdrehsicherung versehen. Große Werkzeuge können mit einem Fräsdorn 40 mm Ø ohne Oberlager verwendet werden.

**Die Höhenverstellung** erfolgt durch Handrad und ist durch eine günstige Übersetzung besonders leichtgängig.

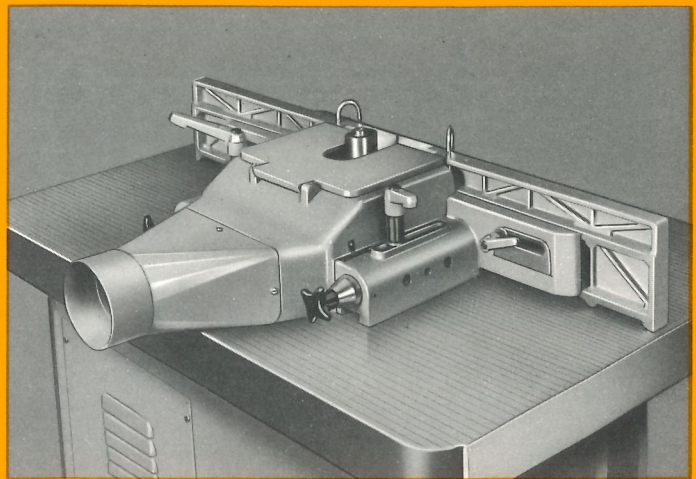
**Die Schrägverstellung** der Frässpindel erfolgt durch Handrad nach Skala und ist sehr leichtgängig. Die Pinole der Fräslagerung ist beidseitig gelagert und in jeder Stellung klemmbar.

**Der Fräsanschlag** mit Metall-Anschlagbacken und beidseitiger Feineinstellung (Abb. 1) ist auf dem Rundeinsattler montiert und um 360° drehbar. Dadurch können Arbeiten von allen Seiten auf der Maschine durchgeführt werden. Ein Absaugstutzen läßt sich leicht montieren.

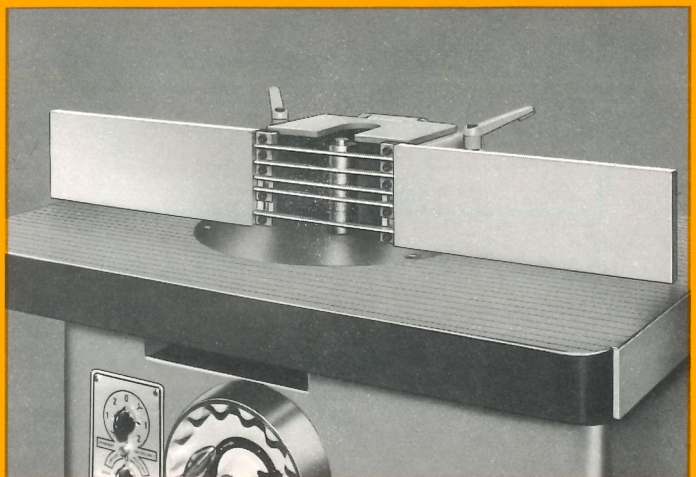
**Die Schaltung** wird in zwei Ausführungen geliefert; normal mit Anlaß-Polumschalter, Warnsperre, Rückschaltsperrung und verriegeltem Wendeschalter für Links- und Rechtslauf, Hauptschalter = Not-Ausschalter abschließbar nach VDE 0113. In Sonderausführung mit Druckknopfschaltung und selbsttätiger Motorbremse.

**Normalzubehör:** Fräsanschlag mit beidseitiger Feineinstellung und Metall-Anschlagbacken (Abb. 1), auswechselbarer Fräsdorn 30 mm Ø, elektrische Drehzahlanzeige, 1 Satz Bedienungswerkzeug.

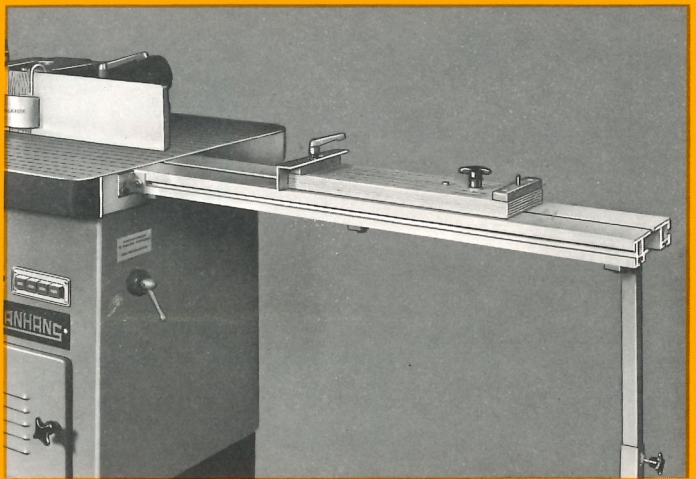
**Sonderzubehör:** auswechselbarer Fräsdorn 40 mm Ø, Sicherheits-Anschlagplatten Typ 208 (Abb. 2), Maschinensteckdose abgesichert mit Stecker, Absaugstutzen 120 mm Ø, beidseitige Tischplattenverlängerung mit ausziehbarer Tischverbreiterung, Tischverlängerung Typ 1646 (Abb. 3), **schwerer Rolltisch** einschließlich Exzentrerspanner, Schutzhaube Typ 1638 (Abb. 4), Motorstärke 6,6/8, 1 kW (9,0/11,0 PS), selbsttätige Motorbremse mit Druckknopfschaltung, Betriebsstundenzähler.



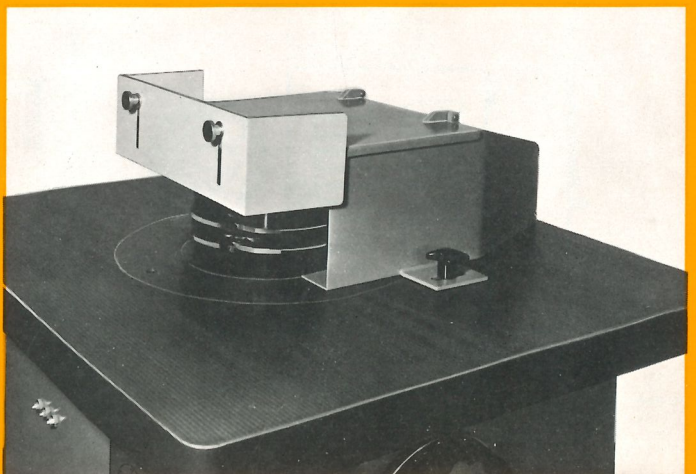
(1)



(2)



(3)



(4)

## Heavy Duty Tilttable Spindle Moulder 259

with tilttable milling spindle from  $-10^{\circ}$  to  $+45^{\circ}$

**The machine** is of robust large-scale construction and meets all present day requirements. The substantial base is of a modern steel construction and ensures stability as well as a smooth running of the machine.

**The table** of large dimensions of  $1100 \times 760$  mm, of a thick-walled highly ribbed cast-iron finish guarantees a vibrationfree running. The large table opening of  $450$  mm  $\varnothing$  is provided with 4 insert rings.

**The drive** is operated by a pole-changing three-phase motor, mounted in the base. The speeds are obtained by displacing of the belt and by switching of the motor. The large dimensioned door of the base permits a quick and an easy displacing of the belt.

**The arbor** is enclosed in a robust, dust-proof cylindrical guide. Specially selected ball-bearings and accurately, careful balanced components guarantee a smooth running even under strenuous operation. For changing the tools the locking is operated.

**The milling mandrel** with morse taper cone size 5 is provided with a safety device for right and left-hand rotation. Large tools can be used with a mandrel of  $40$  mm  $\varnothing$  without upper bearing.

**The vertical adjustment** is effected by a handwheel and is especially smooth due to a favourable transmission.

**The tilting capacity** of the milling spindle is especially easy running by means of a handwheel according to graduated scale. The quill of the milling bearing is enclosed at both sides and may be fixed at each position.

**The milling fence** with metal jaws and bilateral micrometer adjustment (ill. 1) is mounted on the inserted round plate and can be tilted for  $360^{\circ}$ , permitting a working from all sides of the machine. A dust extraction muff can easily be mounted.

**The switching** may be delivered in two finishes; stan-with a pole-changing switch, a warning interlock, a switch back interlock and a locked reversing switch for left and right-hand rotation. In special finish with push button control and automatic brake.

**Standard accessories:** milling fence with bilateral micrometer adjustment and metal jaws (ill. 1), exchangeable milling mandrel  $30$  mm  $\varnothing$ , electrical speed indication, 1 set operating tools.

**Special accessories:** exchangeable milling mandrel  $40$  mm  $\varnothing$ , safety stop plates type 208 (ill. 2), socket secured with plug, dust extraction muff  $120$  mm  $\varnothing$ , table top extension at both sides with extensible table enlarging, table extension type 1646 (ill. 3), **heavy sliding table** with eccentric clamping device, protective cover type 1638 (ill. 4), motor power  $6,6/8,1$  kW ( $9,0/11,0$  HP), automatic motor brake with push button control, working hour meter.

## Toupie lourde inclinable 259 avec arbre porte-fraise inclinable de $-10^{\circ}$ à $45^{\circ}$

**La machine** est d'une construction lourde et de grandes dimensions. Elle est conçue pour satisfaire à toutes les exigences. Le bâti, largement dimensionné, est d'une construction moderne en acier ce qui assure une grande stabilité et une marche sans vibrations.

**La table** de grande dimensions de  $1100 \times 760$  mm, à parois épaisses en fonte, profondément nervurée est exempte de vibrations. La grande ouverture dans la table de  $450$  mm  $\varnothing$  est munie de 4 rondelles.

**L'entraînement** se fait par un moteur triphasé à pôles commutables incorporé dans le bâti. Les vitesses sont obtenues en déplaçant la courroie et en commutant le moteur. La grande porte dans le bâti permet de déplacer facilement et rapidement la courroie.

**L'arbre porte-fraise** est monté dans un guidage cylindrique lourd et rectifié étanche à la poussière. Des roulements à billes spéciaux et un équilibrage précis de toutes les pièces assurent une marche silencieuse même en cas de travail intensif. Pour le changement d'outils l'arbre est bloqué.

**Le mandrin** à cône Morse 5 est prévu avec un dispositif de sécurité pour rotation à droite et à gauche. De grands outils peuvent être utilisés avec un arbre de  $40$  mm  $\varnothing$  sans paliers supérieur.

**Le réglage vertical** se fait par volant à main très aisément par une transmission favorable.

**L'inclinaison** de l'arbre porte-fraise se fait aisément par volant à main à l'aide d'une échelle graduée. La broche du logement de la fraise est logée bilatéralement et peut être bloquée à chaque position.

**La butée de fraisage** avec mâchoires métalliques et à réglage micrométrique bilatéral (ill. 1) est montée sur une pièce ronde intercalaire et est tournable de  $360^{\circ}$ . De cette façon on peut travailler de tous les côtés de la machine. Une buse d'aspiration est facilement adaptable.

**Équipement électrique** est livré en deux exécutions; standard avec interrupteur à pôles commutables, avec bouton d'avertissement, avec démarreur inverseur verrouillé pour rotation à gauche et à droite. En équipement spécial avec commande par bouton poussoir et frein de moteur automatique.

**Accessoires standards:** butée de fraisage à réglage micrométrique bilatéral et mâchoires métalliques (ill. 1), arbre porte-fraise  $30$  mm  $\varnothing$  interchangeable, indicateur électrique de la vitesse, 1 jeu de clés de service.

**Accessoires spéciaux:** arbre porte-fraise interchangeable  $40$  mm  $\varnothing$ , guide de sécurité type 208 (ill. 2), fiche machine avec prise, buse d'aspiration  $120$  mm  $\varnothing$ , rallonge du dessus de table sur les deux côtes avec élargissement de table extensible, rallonge de table type 1646 (ill. 3), **table roulante lourde** avec serrage par excentrique, capot de protection type 1638 (ill. 4), puissance du moteur  $6,6/8,1$  kW ( $9,0/11,0$  CV) frein de moteur automatique avec commande par bouton poussoir, compteur des heures de travail.

**PANHANS**

**ANT. PANHANS A-4563 MICHELDORF/OÖ**

Werkzeug- und Maschinenfabrik – Telefon (07582) 25 13 – Fernschreiber 023348